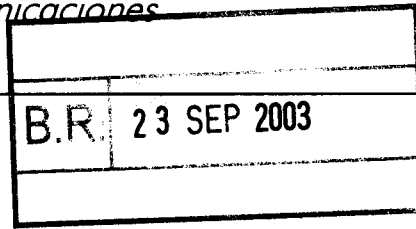


# UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

Oficina de Radiocomunicaciones



Place des Nations  
CH-1211 Ginebra 20  
Suiza



T E L E F A X

Teléfono +41 22 730 51 11  
Telefax Gr3: +41 22 733 72 56  
Gr4: +41 22 730 65 00

Fecha: de septiembre de 2003 Hora:

Página 1/3

Ref.: TCUIT A19  
9C(SSC)/0.2421/03

A: MIEMBROS DE LA UIT

Fax: +41 22 7314510

De: Avram Sion, Jefe a.i., SSC

**Para su respuesta:**

Correo-e: Abraham.sion@itu.int

Fax: +41 22 730 5785 Tel.: +41 22 730 5931

Asunto: Aplicación del número 9.5D del Reglamento de Radiocomunicaciones (CMR-2000)

1. POR EL PRESENTE TELEGRAMA CIRCULAR LA OFICINA DE RADIOCOMUNICACIONES LLAMA A LA ATENCION DE TODAS LAS ADMINISTRACIONES SOBRE LAS DISPOSICIONES DEL NUMERO 9.5D SEGUN LAS CUALES LOS DATOS DE COORDINACION CON ARREGLO AL NUMERO 9.30 RELATIVOS A UNA RED DE SATELITE DEBEN REMITIRSE A LA OFICINA EN UN PLAZO DE 24 MESES A PARTIR DE LA FECHA DE RECEPCION DE LA INFORMACION ANTICIPADA (API).
2. HABIENDO EXAMINADO ESTE ASUNTO, LA OFICINA HA IDENTIFICADO LAS REDES QUE FIGURAN EN EL ANEXO EN LAS CUALES LOS DATOS DE COORDINACION DEBEN SER RECIBIDOS POR LA OFICINA ENTRE EL 1 DE ENERO DE 2004 Y EL 31 DE MARZO DE 2004.
3. **LAS ADMINISTRACIONES MENCIONADAS EN EL ANEXO QUE HAYAN REMITIDO LA INFORMACION SOBRE COORDINACION NECESARIA EN EL PLAZO DE TIEMPO REGLAMENTARIO Y HAYAN RECIBIDO UN ACUSE DE RECIBO POR PARTE DE LA OFICINA DEBEN HACER CASO OMISO DE LA PRESENTE COMUNICACION.**
4. SE INFORMA A LAS ADMINISTRACIONES MENCIONADAS EN EL ANEXO QUE HAN PRESENTADO LA INFORMACION SOBRE COORDINACION DESPUES DE LA FECHA LIMITE PERTINENTE QUE DICHA PRESENTACION SE CONSIDERARA COMO UNA NUEVA PUBLICACION ANTICIPADA SUPRIMIENDOSE Y SUSTITUYENDOSE LA ANTERIOR API Y QUE LA CITADA INFORMACION SOBRE COORDINACION SE TRATARA BASANDOSE EN LA FECHA DE RECEPCION DE LA PRESENTACION MAS SEIS MESES, COMO DISPONE EL NUMERO 9.1.
5. SE INSTA A LAS ADMINISTRACIONES MENCIONADAS EN EL ANEXO QUE NO CORRESPONDEN A LAS CATEGORIAS MENCIONADAS EN LOS PUNTOS 3 Y 4 ANTERIORES A QUE OBSERVEN EL PLAZO LIMITE DE 24 MESES ESPECIFICADO, TRANSCURRIDO EL CUAL LA API SERA SUPRIMIDA.
6. SE INSTA A LAS ADMINISTRACIONES QUE CORRESPONDEN A ALGUNA DE LAS CATEGORIAS MENCIONADAS EN LOS PUNTOS 3, 4 O 5 ANTERIORES A QUE OBSERVEN EL PLAZO LIMITE DE 24 MESES ESPECIFICADO PARA SOMETER A LA OFICINA LOS DATOS DE COORDINACION INDICADOS EN EL NUMERO 9.30 RELACIONADOS CON LA TOTALIDAD DE LA GAMA DE FRECUENCIAS PUBLICADAS EN LA API CORRESPONDIENTE.
7. LA PRESENTE COMUNICACION DEBE CONSIDERARSE COMO LA NOTIFICACION DE LA OFICINA A LA QUE HACE REFERENCIA EL NUMERO 9.5D DEL REGLAMENTO DE RADIOCOMUNICACIONES.

YVON HENRI  
JEFE, DEPARTAMENTO DE SERVICIOS ESPACIALES

ANEXO

# ANNEXE / ANNEX / ANEXO

ADMN	RESEAU/NETWORK/RED	LONG	IFIC	API/A	MOD	DATE/FECHA RED.BR
ARS/ARB	ARABSAT-EXT-C2	26.00	2468	2272		21.03.2002
AUS	KITCOMM-2	N-GSO	2469	2276		26.03.2002
AUS	ROEBUCK-E-64E-KA	64.00	2464	2225		11.01.2002
AUS	ROEBUCK-F-137.9E-KA	137.90	2464	2226		11.01.2002
CHN	CTDRS-1-77E	77.00	2464	2235		31.01.2002
CHN	CTDRS-1-80E	80.00	2464	2236		31.01.2002
CHN	CTDRS-1-87.5E	87.50	2464	2237		31.01.2002
CHN	CTDRS-1-94.5E	94.50	2464	2238		31.01.2002
CLM	COLOMBIA-1A	-75.40	2466	958	2	27.02.2002
CLM	COLOMBIA-1A KA	-75.40	2466	1248	1	27.02.2002
CLM	COLOMBIA-2	-75.00	2466	959	2	27.02.2002
CLM	COLOMBIA-2 KA	-75.00	2466	1249	1	27.02.2002
CLM	COLOMBIA-2A	-73.00	2466	960	2	27.02.2002
CLM	COLOMBIA-2A KA	-73.00	2466	1250	1	27.02.2002
CLM	COLOMBIA-3	-72.00	2466	961	3	27.02.2002
CLM	COLOMBIA-3 KA	-72.00	2466	1251	1	27.02.2002
CLM	COLOMBIA-4	-70.50	2466	962	2	27.02.2002
CLM	COLOMBIA-4 KA	-70.50	2466	1252	1	27.02.2002
CYP	KYPROS-SAT-A	37.00	2465	2240		07.02.2002
CYP	KYPROS-SAT-B	5.00	2465	2241		07.02.2002
CYP	KYPROS-SAT-C	39.00	2465	2242		07.02.2002
CYP	KYPROS-SAT-D	45.00	2465	2243		07.02.2002
CYP	KYPROS-SAT-E	51.00	2465	2244		07.02.2002
CYP	KYPROS-SAT-F	54.50	2465	2245		07.02.2002
CYP	KYPROS-SAT-KA1	5.00	2465	2246		07.02.2002
CYP	KYPROS-SAT-KA2	30.00	2465	2247		07.02.2002
CYP	KYPROS-SAT-KA3	39.00	2465	2248		07.02.2002
CYP	KYPROS-SAT-KA4	45.00	2465	2249		07.02.2002
CYP	KYPROS-SAT-KA5	51.00	2465	2250		07.02.2002
E	HISPASAT-2A X	-30.00	2471	148	1	25.01.2002
E	HISPASAT-2A X-TTC	-30.00	2464	2229		25.01.2002
E	SECOMSAT B15W	-15.00	2471	1582	1	25.01.2002
E	SECOMSAT B15W-TTC	-15.00	2464	2230		25.01.2002
E	SECOMSAT B29E	29.00	2471	1580	1	25.01.2002
E	SECOMSAT B29E-TTC	29.00	2464	2232		25.01.2002
E	SECOMSAT B41E	41.00	2471	1581	1	25.01.2002
E	SECOMSAT B41E-TTC	41.00	2464	2233		25.01.2002
E	SECOMSAT B47W	-47.00	2471	1583	1	25.01.2002
E	SECOMSAT B47W-TTC	-47.00	2464	2231		25.01.2002
F	3GSAT-G1	-1.00	2468	1917	1	11.03.2002
F	3GSAT-G15	-15.00	2468	1931	1	11.03.2002
F	3GSAT-G16	6.00	2468	2261		11.03.2002
F	3GSAT-G17	10.00	2468	2262		11.03.2002
F	3GSAT-G18	27.50	2468	2263		11.03.2002
F	3GSAT-G2	32.50	2468	1918	1	11.03.2002
F	RADOSAT-5B	-7.00	2469	1173	2	27.03.2002
GRC	HELLAS-SAT	39.00	2466	976	2	07.03.2002
HNG	CERES-1	-4.00	2472	810	1	12.02.2002
HOL	NSS-11	-120.8	2464	665	2	27.06.2001

ADMN	RESEAU/NETWORK/RED	LONG	IFIC	AP/A	MOD	DATE/FECHA RED.BR
HOL	NSS-14	-133	2464	680	2	27.06.2001
HOL	NSS-6	-125	2464	660	2	27.06.2001
HOL	NSS-7	-127	2464	661	2	27.06.2001
I	DAVID	N-GSO	2476	2274	1	21.03.2002
I	GALILEO-G-NAVSTAR-1A	-171.50	2465	2251		21.02.2002
I	GALILEO-G-NAVSTAR-2A	-126.50	2465	2252		21.02.2002
I	GALILEO-G-NAVSTAR-3A	-75.50	2465	2253		21.02.2002
I	GALILEO-G-NAVSTAR-4A	-40.00	2465	2254		21.02.2002
I	GALILEO-G-NAVSTAR-5A	11.00	2465	2255		21.02.2002
I	GALILEO-G-NAVSTAR-6A	53.50	2465	2256		21.02.2002
I	GALILEO-G-NAVSTAR-7A	98.50	2465	2257		21.02.2002
I	GALILEO-G-NAVSTAR-8A	143.50	2465	2258		21.02.2002
I	SICRAL-3A	16.20	2469	2278		27.03.2002
I	SICRAL-3B	21.80	2469	2279		27.03.2002
INS	PALAPA-C4	150.50	2468	1950	2	06.03.2002
MLA	MEASAT-3	95.00	2465	35	4	24.01.2002
MLA	MEASAT-4	72.00	2465	36	6	24.01.2002
MLA	MEASAT-ROUTE-1	114.50	2465	37	6	24.01.2002
MLA	MEASAT-ROUTE-2	27.00	2465	38	6	24.01.2002
MLA	MEASAT-ROUTE-3	-79.00	2465	39	6	24.01.2002
MLA	MEASAT-ROUTE-4	-97.50	2465	40	6	24.01.2002
MLA	MEASAT-ROUTE-5	-41.00	2465	41	6	24.01.2002
MLA	MEASAT-SA1	5.70	2465	77	6	24.01.2002
MLA	MEASAT-SA2	9.00	2465	604	4	24.01.2002
MLA	MEASAT-SA3	37.00	2465	605	4	24.01.2002
MLA	MEASAT-SA4	46.00	2465	606	4	24.01.2002
RUS	GLONASS-M	N-GSO	2469	2264		12.03.2002
RUS	MONITOR	N-GSO	2464	2227		15.01.2002
RUS	ROSCOM-1	-14.50	2464	831	1	11.02.2002
RUS	ROSCOM-3	23.00	2464	833	1	11.01.2002
RUS	ROSCOM-4	49.00	2464	834	1	11.01.2002
RUS	SADKO-2	128.00	2468	2265		12.03.2002
RUS	SADKO-3	-26.50	2468	2266		12.03.2002
RUS	STATSIONAR-M1	-170.00	2468	2267		12.03.2002
RUS	STATSIONAR-M11	49.00	2468	2270		12.03.2002
RUS	STATSIONAR-M2	-3.00	2468	2268		12.03.2002
RUS	STATSIONAR-M8	23.00	2468	2269		12.03.2002
THA	THAICOM-A1KA	101	2472	205	1	31.05.2000
THA	THAICOM-A2KA	78.5	2472	206	1	31.05.2000
THA	THAICOM-A7KA	137.5	2472	208	1	31.05.2000
THA	THAICOM-A8KA	142.5	2472	209	1	31.05.2000
TRD	CARIBSS-1	-95.00	2464	2228		17.01.2002
USA	MSSLEO-6A	N-GSO	2469	2275		22.03.2002
USA	USASAT-14N	-47.00	2469	2277		27.03.2002
VEN/ASA	SIMON BOLIVAR 2	-67.00	2468	644	4	26.02.2002